

Au Courant

15 mars 2020

Notre feuillet régional



Dans le sens des aiguilles d'une montre, à partir d'en haut, à gauche église Saint-Mathieu de Hammond, église Saint-Pascal-Baylon de St-Pascal-Baylon, église Sainte-Félicité de Clarence Creek église Sacré-Cœur de Bourget

Sacré-Cœur	Saint-Pascal-Baylon	Saint-Mathieu	Sainte-Félicité
Dimanche 10 h 30 Mardi 18 h 30	Dimanche 9 h Mercredi 9 h	Dimanche 9 h Jeudi 11 h (Résidence)	Dimanche 10 h 30 Vendredi 9 h Samedi 16 h 30

Abbé Joseph Lin Éveillard, curé
613 371-0090

L'abbé Joseph se rend disponible à Bourget les mardis en fin d'après-midi jusqu'à la messe de 18 h 30, les mercredis après la messe de 9 h à St-Pascal-Baylon, le jeudi vers 10 h 30 à Ste-Félicité et à St-Mathieu après 14 h 30. Pour les gens qui ne peuvent pas le faire durant le jour, notez que vous pourrez le rencontrer les 2^e et les 4^e mercredi du mois le soir, à son bureau de Hammond. Prenez d'abord un rendez-vous.

Horaire du sacrement du pardon

Confessions : Le 21 mars 15 h 00 à la Paroisse Ste-Félicité, avant la messe de 16 h 30
Également, le **vendredi le 3 avril**, de 8 h 30 à 10 h 30, à la paroisse Ste-Félicité.

Retraite paroissiale du Carême 2020

Avec l'Abbé Oliver Engoute

Thème : Retrouver la paix, la joie et la guérison en Jésus Ressuscité aujourd'hui.
Inspiré de Jean 10, 10 : ``Je suis venu pour qu'ils aient la vie en abondance``

La Vierge Marie et son Fils Jésus vous donnent rendez-vous...

En union avec notre Pasteur l'Abbé Joseph Lin
Éveillard, nous serons heureux de vous accueillir à
cette suite de rassemblements autour de la Parole de
Dieu afin de se ressourcer!

Thème présenté

Dimanche le 29 mars
Paroisse Saint-Pascal-Baylon de St-Pascal-Baylon
Chapelet - 18 h 30
Prédication - 19 :00

**Besoins, quêtes et aspirations de la femme /
l'homme d'aujourd'hui et les réponses de la
foi.
Rencontrer Jésus**

Lundi le, 30 mars
Paroisse Saint Mathieu de Hammond
Chapelet - 18 h 30
Messe et Prédication - 19 :00

Le combat spirituel/ état de grâce

Mardi le 31 mars
Paroisse Sacré-Cœur de Bourget
Chapelet - 18 h 30
Messe et Prédication - 19 :00

Garder la flamme spirituelle

Triduum Pascal

7 avril - Mardi Saint, messe chrismale à la Cathédrale, chaque paroisse doit avoir un
représentant(e) pour rapporter les fioles des huiles saintes

9 avril - Jeudi saint : 19 h 00 à St-Mathieu

10 avril - Vendredi Saint : 15 h 00 à Ste-Félicité
15 h 00 à Sacré-Cœur

11 avril - Samedi Saint : 20 h 00 à St-Pascal Baylon

Confirmation 2020

La confirmation est un sacrement. Recevoir la confirmation, c'est recevoir le don de l'Esprit-Saint, promesse d'une vie enracinée en Christ. En recevant ce sacrement, le chrétien répond à l'amour que Dieu lui porte et s'engage à en être le témoin.

Comme le baptême, la confirmation imprime dans le chrétien une marque indélébile (c'est ce que l'on appelle le « caractère »). Ce sacrement ne peut donc être reçu qu'une seule fois. Dans l'Église catholique, on le reçoit après l'âge de raison. C'est l'évêque qui, de manière ordinaire, célèbre ce sacrement : il manifeste ainsi le lien avec le don de l'Esprit aux apôtres au jour de la Pentecôte et la place des confirmés dans la communion de toute l'Église. C'est lui qui réalise l'imposition des mains.

« Celui qui nous rend solides pour le Christ dans nos relations avec vous, celui qui nous a consacrés, c'est Dieu ; il nous a marqués de son sceau, et il a mis dans nos cœurs l'Esprit, première avance sur ses dons. » (2 Co 1, 21-22)

C'est avec une huile parfumée, le Saint-Chrême, que l'évêque marque le front de chaque confirmand. Comme cette huile répand une bonne odeur, chacun est appelé, par l'élan et la joie de sa vie, à répandre la bonne odeur du Christ, à être un témoin authentique du Ressuscité, afin que le corps du Christ s'édifie dans la foi au Dieu, Père, Fils et Esprit, et l'amour des hommes et du monde. Le confirmé porte alors joyeusement la responsabilité de faire connaître aux hommes et au monde l'amour dont ils sont aimés.

« Sois marqué de l'Esprit-Saint, le don de Dieu »



ANNONCES RÉGIONALES et DIOCÉSAINES

CHEMIN de CROIX du Carême : Vendredi soir, 19 h : 20 mars à St-Mathieu de Hammond; 27 mars à Ste Félicité de Clarence Creek; 3 avril à Sacré-Cœur de Bourget.

FORMATION R.C.R. le 21 mars, à la paroisse SACRÉ-COEUR de BOURGET. Aline 613 487 2442

CONFIRMATIONS pour les élèves de 6^e année des écoles de Ste-Félicité et de St-Mathieu (à Ste-Félicité), pour les 5^e et 6^e année de l'école Du Rosaire (à St-Pascal). **Mgr Guy Desrochers** confèrera le sacrement de confirmation à la messe dominicale du samedi 28 mars, à 16 h 30 à Clarence Creek et le dimanche 29 mars à la messe de 9 h, à l'église de St-Pascal Baylon.

COURS BIBLIQUE pour tous : La parole de Dieu est notre lumière, notre force, notre soutien, notre pain quotidien. Elle nous recrée et nous sanctifie. Chaque 2^e mercredis du mois vous êtes invités avec toute votre famille et vos amis à un partage de la Parole Dieu suivi d'un moment de louange.

BINGO de Dindes et Jambon : Les Chevaliers de Colomb de Cheney-Hammond organisent un bingo le vendredi 27 mars, à 19 h au gymnase de l'école St-Mathieu à Hammond. Bienvenue à chacun, chacune

CLUB OPTIMISTE de HAMMOND vous invite à un souper de doré le vendredi 3 avril à partir de 17 h au Centre Alphonse Carrière. Billets : Sylvie Couturier au 613-487-4197.

WHIST à l'école St-Mathieu : Le 3 avril, le souper est suivi d'un Whist à partir de 19 h 30 au coût de \$ 60 par table. Un lunch sera servi par la suite. Pour réserver votre table : Alison Brownrigg au 613-282-0460

FÊTE DES ANNIVERSAIRES DE MARIAGE - le dimanche 26 avril à 14 h 30, en la cathédrale Notre-Dame, Ottawa, pour les couples qui fêteront en 2020, 5, 10, 15, 20, 25, ..., 50, 55 et 60 ans de mariage ou plus. **Pour vous inscrire en ligne** : <https://www.catholiqueottawa.ca/anniversaires-de-mariage> ou prendre un feuillet d'inscription disponible à l'église de votre paroisse. Les inscriptions doivent parvenir au Service diocésain de pastorale **avant le 17 avril**.

SEMAINE NATIONALE POUR LA VIE ET LA FAMILLE 2020 : célébrée à travers le Canada **du 10 au 17 mai**, la semaine qui débute avec la fête des Mères. Thème : **Les enfants, le couronnement du mariage**. Encore une fois, la Conférence des évêques catholiques du Canada (CECC) offre des ressources pour aider à planifier et à organiser des activités locales. Lien aux ressources : <https://colf.ca/fr> ; Message du Président de la CECC : <https://www.cccb.ca> .



Dr. Rachel Kanthavel, DMD
Dentiste - Dentist
Plaza Larose
C.P. 250, 2115 rue Laval, Bourget, ON K0A 1E0
cliniquedentairebourget.ca/bourgetdental.ca
Tel.: 613 487-2740 Fax: 613 487-4063



INTENTIONS - MESSES sur SEMAINE

Sacré-Cœur de Bourget	<u>Mardi 17 mars – 18 h 30</u> Jacques Payant par parents et ami(e)s
Saint-Pascal-Baylon	<u>Mercredi 18 mars – 9 h - Adoration à partir de 8 h 30</u> Défunts de la famille Simard par Denis et Suzanne Simard # 52
Saint-Mathieu de Hammond Résidence St-Mathieu	<u>Jeudi 19 mars – 18 h pour la fête de St-Joseph à l'église St-Mathieu</u> Philius Proulx par Jeannine et Georges Butler Ronaldo et Ida Guindon par Denise et Robert Besserer <u>Vendredi 20 mars – 11 h</u> Paroissiens et paroissiennes par M. Curé
Sainte-Félicité de Clarence Creek	<u>Vendredi 20 mars – 9 h</u> Laurette Chabot-Richer par parents et ami(e)s

INTENTION DE PRIÈRE DU SAINT-PÈRE pour le MOIS de MARS

Les Catholiques en Chine : Que l'Église en Chine persévère dans la fidélité à l'Évangile et grandisse dans l'unité.



Questions au sujet des sacrements ?

(Premier pardon, première communion, confirmation)

Comité des sacrements

Suzanne Simard au 613 488-2084 et Raymonde D. Houle au 613 371-2163

Sacrement du baptême

Dans un premier temps, l'enfant est présenté à la communauté par les parents, parrain et marraine, lors d'une célébration eucharistique dominicale. Par le baptême il deviendra enfant de Dieu, donc fera partie de la communauté. Quelques semaines plus tard, l'enfant revient pour recevoir le sacrement du baptême. Pour demander le baptême, adressez-vous d'abord au secrétariat de St-Mathieu de Hammond / Denise 613 487-2338

 milanopizza.ca	3796 Champlain Rd, Bourget, ON K0A 1E0 (613) 487-2227 bourget.milanopizzeria.ca	 QUALITY · CUSTOM · CABINETS T: 613-487-2264 1-800-267-1434 26 Lavigne, Bourget ON, K0A 1E0 louisartisan.com
---	--	---

Paroisse Sacré-Cœur de Bourget

3765, rue Champlain, C.P. 128, Bourget (Ontario) K0A 1E0

paroissesacrecoeur@hotmail.com, 613 487-2224

Bureau ouvert de 9 h 30 à midi du mardi au jeudi

Dimanche 15 mars – 10 h 30 Abbé Jacques

Pape François par une paroissienne

Maxime Mallette par Christophe et Valérie

Léon D'Anjou par Christian et Marie-Anne

Justin Philippon par André et Carolanne

Léontine Boileau par sa fille Nicole

Équipe # 3

Dimanche 22 mars – 10 h 30 Abbé Joseph

Anita Gagner par Robert et Nicole Brazeau

Maxime Mallette par Christophe et Valérie

Laurent Savage par Christian et Marie-Anne

Lucien et Diane Dupuis par André et Carolanne

Lucile Laroche (1^{er} ann.) par Jean-Jacques et Monique

Équipe # 4

VIERGE pèlerine : Semaine du 15 mars – Guy et Louise Marcil

Chapelet : avant la messe du dimanche à **9 h 45**

Adoration : Jeudi de 19 h à 20 h

Heure de prière : Lundi de 9 h à 10 h : Prions le Sacré-Cœur de Jésus pour nos familles, nos malades.

LAMPE du SANCTUAIRE : Semaine du 15 mars – par Christian et Marie-Anne

LITURGIE des ENFANTS : Amenez vos trésors ! Karine

OFFRANDES du dimanche 8 mars

Collecte ordinaire : 599,95 \$ Chauffage : 35 \$ Support : 35 \$

TOTAL : 669,95 \$

ASSEMBLÉE GÉNÉRALE ANNUELLE : Le mardi 17 mars après la messe de 18 h 30, soit à 19 heures. Venez nombreux, nombreuses.

SECRETARIAT de notre paroisse : Nous recherchons deux nouvelles personnes disponibles à s'engager à travailler à la maison paroissiale, chaque semaine. Lyne doit quitter pour raison de santé et Lorraine se prépare à déménager. Si intéressés à rendre ce service, veuillez communiquer au secrétariat au 613 487-2224



1604 Laurier Street,
Rockland, ON K4K 1C9
Phone: **613-446-0077**
Fax: **613-446-5384**
E-mail: mywedding@sympatico.ca



1417 Laurier, CP 449
Rockland, ON K4K 1K5
Tel: 613-446-5060
Fax: 613-446-6475

Barristers & Solicitors - Avocats et Notaires

Paroisse Sainte-Félicité de Clarence Creek

1646, rue Landry, C.P. 99, Clarence Creek (Ontario) K0A 1N0

paroissestefelicite@bellnet.ca, 613 488-2000 <http://www.paroissestefelicite.ca/>

Bureau ouvert de 9 h 30 à 11 h 30 du lundi au jeudi

<p><u>Samedi 14 mars – 16 h 30</u> Abbé Joseph M. et Mme Oscar Brunet par Thérèse et Lucienne Brunet Paul-Henri Caron par Agnès, Christian et Jean Parents défunts Vinette et Rochon par Agathe et Richard Rochon Denis Hupé par Denise Péruse Germain Fortier par Marielle et Pierre</p>	<p><u>Samedi 21 mars – 16 h 30</u> Abbé Joseph Paul-Henri Caron par une paroissienne Gérard Lafleur par les enfants Parents défunts par Paul Paul-Émile Boudria par les membres de l'U.C.F.O.</p>
<p><u>Dimanche 15 mars - 10 h 30</u> Abbé Joseph Cécile (29^e ann.) et Henri Pagé (27^e ann.) par Gaëtan Pagé Denis Hupé par les enfants et les petits-enfants Henri Roy par Marielle et Pierre Noëlla et Robert Viau par les enfants</p>	<p><u>Dimanche 22 mars - 10 h 30</u> Abbé Jacques Lucienne et Alexandre Glaude et parents défunts par Rolande et Pierre Glaude Jules Saumure (15^e ann.) par Francine Félix Vinette par parents et ami(e)s Yvan Savage par Gaëtane et Paul Pagé Noëlla et Robert Viau par les enfants Raymonde et Henri Roy par les enfants</p>

LAMPE du SANCTUAIRE : Semaine du 15 mars – Aux intentions personnelles d'Agnès Caron

CONFIRMATIONS le 28 mars pour les élèves de St-Mathieu et de Ste-Félicité, avec la messe de 16 h 30

OFFRANDES du dimanche 8 mars

Collecte ordinaire : 358 \$ Chauffage : 103 \$ Support : 192 \$ Rénovations : 264 \$
 Réparations majeures de l'église : 165 \$
TOTAL : 1 082 \$

BAPTÊME de Laurence Jubinville, fille de Jean-Luc Jubinville et de Jessica Joannis. Bienvenue Laurence dans la grande famille des enfants de Dieu !



<p>potvin  Cabinets sur mesure et moulures intérieures Custom cabinets and interior trim</p>	<p>potvinconstruction.com 8850 County Rd. 17, Rockland ON 613.446.5181</p>	<p>PARENT independent YOUR LOCAL INDEPENDENT YOUR INDEPENDENT GROCER 2737, rue Laurier Street T: 613-446-7273 Rockland, ON K4K 1A3 E: mon02693@loblaw.ca</p>	<p>Karl & Stéfanie Parent Propriétaires/Owners </p>
--	---	--	---

Paroisse Saint-Mathieu de Hammond

3130, chemin Gendron, Hammond (Ontario) K0A 2A0
paroissestmathieu1912@gmail.com, 613 487-2338 <http://www.paroissestmathieu.ca>
Bureau ouvert de 9 h à midi le mardi, le mercredi et le jeudi

<p><u>Dimanche 15 mars – 9 h Abbé Joseph</u> Michel Campeau par Lyne et Robert Campeau Alcide Roy par parents et ami(e)s Adrienne Demers par parents et ami(e)s Huguette Cheff par parents et ami(e)s</p> <p>Équipe # 3</p>	<p><u>Dimanche 22 mars – 9 h Abbé Jacques</u> Carmelle Foley par John Hudon et Constance Diotte Lorne Nolan par parents et ami(e)s Huguette Gaudreau-Cheff par parents et ami(e)s Alcide Roy par parents et ami(e)s</p> <p>Équipe # 1</p>
---	---

Prions pour nos malades : Daniel et Denise Lemieux, Angie Hall et Bernard Proulx.

OFFRANDES du dimanche 8 mars	
Quête ordinaire : 266,80 \$	Quête automatisée 138 \$ (hebdomadaire)
Prions en Église : 9,10 \$	Luminaires : 61 \$
Support : 25 \$	Quête spéciale : 10 \$
TOTAL : 509,90 \$	
Funérailles de M. Raynald Gaudreau : Total : 505,90 \$	
Messe : 255 \$ et Paroisse : 250,90 \$	

MESSE pour la FÊTE de ST-JOSEPH le jeudi 19 mars : **18 h** pour les 4 paroisses dans l'église St-Mathieu

CHAPELET avant la MESSE : Notez que le chapelet débute à 8 h 35 avant la messe dominicale.

LITURGIE des ENFANTS : amenez vos enfants. PATRICIA

BAPTÊME de Emma Lyn Alberti-Brunet, fille de Nicolas Alberti-Brunet et de Rachel Champagne.
Bienvenue dans la grande famille des enfants de Dieu.

SINCÈRES SYMPATHIES : Mme Annette Desjardins est décédée le 9 mars. Les funérailles seront célébrées le jeudi 19 mars, à 11 h, à la chapelle de la maison funéraire. La famille vous accueillera le jeudi 19 mars à compter de 10 h. Nos sincères condoléances à toute la famille.

À VOTRE AGENDA :

Vendredi le 20 mars, 19 h : Chemin de Croix à St Mathieu

Vendredi le 27 mars, 19 h : Bingo des Chevaliers de Colomb Cheney-Hammond, (École St Mathieu)

Les 12-13-14 juin : Hammond en fête

Samedi le 26 septembre : Festival de la Famille Chrétienne

 <p>Experience the real forged in fire. COURSES, SUPPLIES AND TOOLS www.vansblacksmithing.ca vansblacksmithing@gmail.com 613.859.6658</p>	 <p>Convenience Store Casse-Croûte PRESTO GRAB & GO</p>	 <p>PIZZA & HOME COOKED MEALS FRIED CHICKEN - SALAD - SUBS LCBO EXPRESS OULET AND BOTTLE RETURNS 3150 GENDRON ST HAMMOND ON 487-0089</p>
---	---	--

Paroisse Saint-Pascal-Baylon

2488, chemin du Lac, Saint-Pascal-Baylon (Ontario) KOA 3N0
Louise Chartrand 613 488-2588 lalou.chartrand@gmail.com
Gérard L. Chartrand 613 488-2808

Dimanche 15 mars – 9 h - Abbé Jacques Contre suicides et avortements par Pauline et Gérald Chartrand # 6 Animation : Krysta	Dimanche 22 mars – 9 h - Abbé Joseph Action de grâce par la famille Denis Simard # 51 Réjean Pronovost et Jean-Jacques Lalonde # 403 Animation : Lucile
---	--

Prions pour nos malades : Myrèle Charette, Chantal Dupuis, Denis Gauthier, Gérald Séguin, Chantal Renaud, Guy Houle et Hans Koch.

OFFRANDES du dimanche 8 mars			
Ordinaire : 375 \$	Support : 35 \$	Don de Dieu : 10 \$	Rénovations : 55 \$
TOTAL : 475 \$			

CONFIRMATIONS chez nous ! Bénédiction pour notre paroisse. Mgr Guy Desrochers sera là pour conférer le sacrement de la confirmation aux élèves de 5^e et de 6^e année qui le désirent. Ça se fera en notre église, le dimanche 29 mars à l'intérieur de la messe de 9 h.
Prions l'Esprit-Saint pour les futurs confirmands et leurs familles.



	Construction Résidentiel Interlock et mur de soutien, Maintenance de propriété	Residential Construction Interlock and Retaining Walls Property Maintenance		
	SIMON SIMARD, Propriétaire/Owner 613.913.9319 simonconstruction@hotmail.ca			

NUMÉROS

Président des CPP

Sacré-Cœur : Odette Saumure 613 487-2531

CPP et Liturgie

St-Mathieu : Sylvie Bédard 613 899-9352

Président des CAT

Sacré-Cœur : Denis Lalonde 613 487-4077

Ste-Félicité : Robert Lizotte 613 614-0416

St-Pascal Baylon : Christian Simard 613 488-3880

St-Mathieu : René Campeau 613 487-2889

Comité des sacrements

Baptême : Denise Besserer 613 487-2338

(Mardi et jeudi 9 h-midi)

1^{er} pardon, 1^{ère} communion et confirmation :

Suzanne Simard 613 488-2084

Raymonde Dupuis-Houle 613 371-2163

Chevaliers de Colomb

Bourget : Michel Saucier 613 487-1964

Hammond : Maurice Gendron 613 619-4199

Union des associations paroissiales de (U.A.P.C.C.) :

Mercedes Lavictoire 613 488-2464

(U.C.F.O) : Lucille Deguire 613 488-2675

Le Partage comptoir familial Bourget 613 487-1986

La Banque alimentaire Bourget : Desneiges Emond
613 487-2443

St-Vincent de Paul, Hammond : 613 487-2338

Club Optimiste

Bourget : Valérie Chartrand 613 487-2929

Clarence Creek : Philippe Saumure 613 488-2502

Hammond : John Rozon 613 301-1131

St-Pascal : Véronique Jérôme : 613 864-8376

Résidences

Bourget- Caessant Care 613 487-2331

Bourget- Résidence Cartier 613 487-7896

Clarence Creek- Roger Séguin 613 488-2053

Hammond- Saint-Mathieu 613 487-9422

St-Pascal-Baylon Résidence : 613 488-2626

Cimetières

Bourget : Joseph-André Marcil 613 487-3078

Clarence Creek : Paul Pagé 613 488-2334

Hammond : Francine Gendron 613 800-2089

St-Pascal-Baylon : Roger Séguin 613 487-3203

Colombiennes de Ste-Félicité : Nicole Bazinet
613 558-5723

Club de l'Âge d'or Clarence Creek: Conrad
Lavictoire 613 488-2464

Club Bourg-Joie d'or Bourget : Desneiges Emond
Fondation Roger Séguin : Daniel Quinn 613 488-
2053 ext. 223

Comité des Loisirs de Bourget : 613-487-2866

Nous offrons :
Des dégustations pour groupe
privé de nos 12 vins de fruits.
Des vins & fromages
personnalisés avec des
produits locaux.



**Les Vergers
Villeneuve &
Blueberry
Farm**

We offer:
Private group tastings of
our 12 fruit wines.
Personalized wine and cheese
events using locally-sourced
products.

1341 Ch. Rolin Rd. St-Pascal-Baylon ON K0A 3N0 • 613.488.3077

Desjardins

Caisse populaire d'Alfred
1 844 440-2221
desjardins.com/caisse-alfred

Caisse populaire Trillium
613 824-6363
desjardins.com/caisse-trillium

ROYAL LePAGE
Performance Realty
Independently Owned and Operated, Brokerage

Steve Brunet
Real Estate Broker / Courtier Immobilier

direct line / ligne directe (613) 699-0022
office / bureau (613) 850-3350
Steve@BrunetRivard.com
107-290 CHEROKEE BLVD. OTTAWA, ON K1E 1T1



ACDelco

Ron's Auto Service
905 Russell Rd.
Hammond ON K0A 2A0
Tel.: 613 487-2704
Fax: 613 487-2705
Email: ronsautosrv905@gmail.com

Ron Deevey
propriétaire/owner

PLOMBERIE PLUMBING



Technicien de puits - Well Technician
Adoucisseurs d'eau - Water Softener
Résidentiel & Commercial - Residential & Commercial

Service bilingue Bilingual Service

613 229-6512 3088 Gagné
Rock Guindon Hammond, ON
rocky65@videotron.ca K0A 2A0

ANNIK LAVIGNE M.SCS
AUDILOGISTE / AUDIOLOGIST
annik@hearingbetter.ca

ANNIK HEARING SOLUTIONS AUDITIVES

CASSELMAN 738 rue Principale St. 613.764.6211
ROCKLAND 2617 rue Laurier St. 613.667.2332
annikhearingsolutions.com



Nexus Electric
E3-2212 Gladwin Cres.
Ottawa, ON K1B 5N1

**André Drouin
Eric Mainville**
admin@nexuselectric.net
Tel : 613-518-7159 Fax : 636-548-6931

Service de **TRAITEUR**
CATERING
Service



1370 rue Laurier St.
Clarence-Rockland, ON
613.419.1110
chezlboulanger@hotmail.ca
chezlboulanger.com

 **Hearing Health Clinic**
Clinique de Santé auditive

Nos services incluent :
Examen de l'ouïe
Choix de prothèses auditives
Service et réparation

ROCKLAND - 613 446-4198 CASSELMAN - 613 764-5328 ORLÉANS - 613 837-9902
RÉSIDENTE ST-LOUIS - 613 837-9902 OSGOODE - 613 837-9902

DJ MARTY
DJ - PRODUCER - REMIXER

613-487-9770
MARTIN_CHARLEBOIS@YAHOO.CA
WWW.DJMARTY.WEBS.COM
FACEBOOK : DJMARTY

PC PAUL CUERRIER INSULATION

Gaetan Cuerrier
Président/Propriétaire
gaetan@pcinsulation.com

cell: (613) 229-4553
office: (613) 487-2229
fax: (613) 487-3777


2634 Joannis Rd. Hammond Ontario, KOA 2A0
pcinsulation.com

SUBWAY

ROCKLAND
2058 rue Laurier St.
613-446-3333

PLAZA ROCKLAND
2756 rue Chamberland St.
613-446-5935


Pascal, Christian & Jacques Brunet
Propriétaires d'unités multiples de Prescott-Russell
Courriel : chris.brunet@me.com

 **Centre d'accueil Roger-Séguin**

EMBELLIR LA LONGÉVITÉ ... ENSEMBLE

435 rue Lemay, Clarence Creek, Ontario, KOA 1N0
centrerogerseguin.org

T. 613-488-2053
F. 613-488-2274

 **CHEVALIERS DE COLOMB**


Conseil 9288 Bourget
Conseil 8242 Cheney-Hammond

 **R. PAQUETTE**
INSURANCE BROKER
COURTIER D'ASSURANCE

RAYNALD PAQUETTE

1-793 rue Notre-Dame Street,
Embrun ON KOA 1W1
Tel: 613-443-2255 Fax: 613-443-0067

665 Principale, C.P./P.O. Box 350
Casselman, ON KOA 1M0
Tel: 613-764-2883 Fax: 613-764-1774

 **Club Optimiste de Bourget**
Présidente Valérie Chartrand • 613 487-2929

Club Optimiste de Hammond
Présidente John Rozon • 613 301-1131

Robert@inspectionlizotte.ca
(613) 614-0416
www.inspectionlizotte.ca

Robert Lizotte
Inspecteur immobilier
Home Inspector

 *Pour vous aider à prendre la bonne décision.*
To help you make the right decision.


RONA J. Lalonde & Fils

DEPUIS 1916 SINCE

ROCKLAND • 3015 Richelleu 613.446.8833
HAMMOND • 903 Lacroix 613.487.2760

www.jlalonde.ca www.facebook.com/jlalonde.ca

La Cuisine

 **TRAITEURS • CATERER**
RÉCEPTIONS • BANQUETS

1885 ch. Clark Rd, Rockland ON
613.446.4064
lacuisinejimmy@bellnet.ca

D&L Home Builders Ltd.

Spécialisation : Charpenterie
613-488-2084



 **CLEMENT**
CHAUFFAGE INC.

Éric Clément, Owner
Tel: 613-446-8886
info@clementchauffage.com

 **Manoir Rockland Manor**

9045 County Rd 17
Rockland, ON K4K 0J9
613 627-4854
info@manoirrocklandmanor.com
www.manoirrocklandmanor.com

 **CLUB DE GOLF HAMMOND**

600 Golf Rd. Hammond, Ontario KOA 2A0
613-488-2277

 **CLIMATROL**

Pour tous vos besoins en chauffage et en air climatisé!
For all your heating and air conditioning needs!

Jean-François Laplante, Prop.
613-227-9128
jean.francois@climatrol.ca

Authorized dealer for:


 **Jeff Dale**
Owner

Country WiFi

P.O. Box 91
Hammond, Ontario
KOA 2A0
613-366-2015
jeff@countrywifi.ca
www.countrywifi.ca
CountryWiFi

 **BELANGER**
CHRYSLER DODGE JEEP RAM

VOTRE CONCESSIONNAIRE LOCAL

SERVICE COMPLET
PIÈCES
PNEUS
ACCESSOIRES

613.446.2222
8501 COUNTY RD. EAST 17
ROCKLAND ON K4K 1K7
belangerchrysler.ca

 **RIGHT AT HOME**

"Votre Courtier de Choix"
RICHARD RENAUD
SALES REPRESENTATIVE

Off: 613.369.5199
richard@richardrenaud.com
www.RichardRenaud.com

1730 St. Laurent Blvd 8th Floor
Ottawa, Ontario, K1G 3L1

 **CSN COLLISION CENTRES.**

ROCKLAND COLLISION CENTRE INC.

525 Landry St. Rockland, ON K4K 1K7 613-446-4160
www.rocklandcollision.com





Elaine Simard
SALES REPRESENTATIVE

Bus: 613.446.5544
Mobile: 613.227.3954
Elaine@ElaineSimard.ca
www.ElaineSimard.ca

ROYAL LePAGE
Performance Realty
Brokerage, Independently Owned and Operated



3140 ch. Gendron
Hammond, ON
Tél.: **613-487-9422**
Fax: 613-487-9423
www.residencestmathieu.com



Plantagenet **Rockland**
613-673-4383 **613-446-4893**

Bourget (res.)
613-487-2046

WWW.CUISINE.JEANBERNARD.COM



Emile Prud'homme
Insulation Supply Ltd.

2613 Joanisse,
Hammond, ON K0A 2A0
613.487.1889
1.855.487.1889
www.prudhommeinsulation.com



Centre de santé
communautaire
de l'Estrie

Chaque personne compte.
2081, rue Laval, Bourget
613 487-1802

- Médecin
- Infirmières
- Nutrition
- Santé mentale
- Diabète
- Aide
- Éducation

www.cscceestrie.on.ca

BAZ! Transformez votre sites web et média sociaux
grande idée en projet réel

- logos et illustrations
- affiches et publications
- photoshop et effets vidéos

patrickbazinet.com **613.603.0516**



Caressant Care Bourget Nursing Home
2279 Rue Laval St., Bourget, Ontario K0A 1E0
Call (613) 487-2331 or visit our Website at
www.caressantcare.com
"Caring Families - Yours and Ours Together"

Résidence pour retraités

aquatria.ca 613.714.1110 **aquatria**

11, Aquatria, Casselman, ON K0A 1M0

BRAZEAU Robert Brazeau & Sons
Sanitation

tel 613 487-3954 cell 613 229-5072
www.brazeausanitation.com email: brazeausanitation@hotmail.com

Septic Tank Cleaning, Repairs & Inspection • Portable Toilets
Nettoyage, réparation et inspection de fosses septiques • Toilettes portatives




Éric Lalonde
ericfashionworkwear@gmail.com
1653 rue Laurier, C.P. 913
Rockland, ON K4K 1L7
Tél. : (613) 446-5900
Télé. : (613) 446-6005
www.fashionworkwear.ca

BRODERIE • EMBROIDERY
Promotional Items • Sporting Goods • Apparel

Clinique Chiropratique
BOURGET
Chiropractic Clinic



Dr. Karen Somers
Chiropraticienne / Chiropractor

2115 Laval, #105
Bourget ON K0A 1E0
613.487.3716

Rockland FORD
SALES LTD.

**2900 Laurier,
Rockland, Ontario**
613-446-6464
rocklandford.ca



Comité de Loisirs de Bourget
Centre Communautaire
Pour renseignement ou location
613-797-6731 ou 613-299-5317
BINGO DU DIMANCHE SOIR



MAIZE
Siding • Eavestroughing

Over 30 Years of Service!
Plus de 30 ans de service!

Alexis Maisonneuve
Owner / Propriétaire
T: 613.488.3419
C: 613.227.9343
office@maizeinc.ca
Maizeinc.ca



PLOMBERIE GAGNIER
Plumbing – Pumps – Réparation

2181, RUE LAVAL
BOURGET, ON K0A 1E0

TEL. (613) 487-2359
FAX. (613) 487-9448



Jean Coutu

2246, Laurier, PO Box 760
Rockland ON K4K 1L4

Tél.: 613.446.5054
Fax.: 613.446.7138

JOSÉE CORBEIL
Pharmacienne - Propriétaire

PHARMACIE CORBEIL INC.



Bourget Home Hardware
3785, rue Champlain
Bourget ON K0A 1E0
613.487.2780



Belanger
ASSURANCE
INSURANCE

COURTIER D'ASSURANCE LTÉE.
INSURANCE BROKERS LTD.
Assurance générale
GENERAL INSURANCE

2865 Laurier, Suite 1, ROCKLAND ON
613-446-5175

Maison Funéraire

THÉO. BRUNET & FILS Ltée./SONS Ltd.
Funeral Home

2419 rue Laurier St., C.P./Box 61
Rockland, ON K4K 1K2 • 613.446.4691



BRUNET MONUMENTS
CHRISTIAN & YÉRONIQUE

Vente et réparations • INSCRIPTIONS • Sales & repairs

